

Contract voor internationaal partnerschap met Schmetterling

Contract tussen reisburo

Klnr. _____

(navolgend „**Partner**“)

En

Schmetterling Travel XL B.V.

Abraham van Royenstraat 91

2202 EM Noordwijk

En

Representation & Consulting Travel Industry B.V.

Jagerstraat 8C

6042 KA Roermond

En

Schmetterling International GmbH & Co. KG

Vertegenwoordigd door Schmetterling Verwaltungs-GmbH,

die wordt vertegenwoordigd door de zaakvoerder Anya Müller-Eckert en Willi Müller

Geschwand 131

D - 91286 Obertrubach-Geschwand

(navolgend „**Schmetterling**“)

1. Doel en voorwerp van het contract

- 1.1. Met het afsluiten van dit contract neemt Schmetterling de partner (als „**Schmetterling Travel**” of „**White Label partner**”) in zijn coöperatiesysteem op. Hierdoor krijgt de partner toegang tot de diensten, producten en merken van Schmetterling. De partner blijft echter als onafhankelijk reisbureau werken. Een overeenkomst ter bescherming van het gebied bestaat niet.
- 1.2. Het is het doel van de contractanten, door deze samenwerking hun plaats in de concurrentiestrijd te verbeteren, waardoor de omzet en winst van het bedrijf zullen toenemen. In het besef, dat de met dit contract ingeslagen weg tijdsintensief is, leggen de contractanten hiermee de basis voor de opbouw van een langdurige relatie tussen beide partijen.
- 1.3. Uiteindelijk moeten de geformuleerde doelen ook worden bereikt doordat de contractanten hun samenwerking op bedrijfs- en zakelijk gebied uitbreiden, voor die facetten waarvoor tot dusverre nog geen samenwerking bestaat.
- 1.4. Filialen van de partner zullen via een coöperatiecontract eveneens worden opgenomen. De partner is echter verplicht zijn filialen met adres, met medewerkers enz., apart aan Schmetterling te melden. Schmetterling zal de filialen apart in haar systeem opnemen.
- 1.5. Afsplitsingen van het bedrijf en andere gedecentraliseerde vestigingen van de partner gelden als zelfstandige partners, met wie Schmetterling telkens een afzonderlijk coöperatiecontract sluit.

2. Schmetterling reisbureau – fasen van partnerschap

- 2.1. Binnen het partnerschap met Schmetterling bestaan twee samenwerkingsfasen.
- 2.2. Indien de reisomzet („brutoreisomzet“) bij eigen agentschappen van de partner in het Schmetterling -assortiment onder 500.000,00 € in het boekjaar ligt, krijgt de partner de in het extranet gepubliceerde provisie („basisprovisie“) op de eigen in het kadercontract opgenomen agentschappen van het reisorganisatieassortiment van Schmetterling („1e fase“).
- 2.3. Indien de gecumuleerde reisomzet bij de eigen agentschappen van de samenwerkende partners in Schmetterling-Sortiment in het boekjaar groter dan 500.000,00 € is, krijgt de partner bijkomend op de provisies van de eerste fase, aangepast aan zijn omzet en het bereiken van de door de reisorganisatie gedefinieerde minimumomzet per agentschap, een aandeel op de door de reisorganisatie uitbetaalde on-top-provisies (incentives, superprovisies). De partner is zelf verantwoordelijk voor het bereiken van de omzet en de te behalen doelen. Pas wanneer dit bereikt is worden de provisies jaarlijks door Schmetterling na beëindiging van het boekjaar van de betreffende dienstverleners op basis van de door de dienstverleners gemelde omzet berekend. („2de fase“).
- 2.4. Onafhankelijk van de partnerschapsfase krijgt de partner voor boekingen (geen eigen agentschap van de partner bij de reisorganisatie) alleen de boekingsprovisie, zoals in het extranet door Schmetterling wordt weergegeven.

3. Schmetterling reisbureau – Prestaties en verplichtingen van Schmetterling met betrekking tot PROVISIE

- 3.1. Schmetterling handelt voor de partners bij toeristische organisaties, producenten andere dienstverleners (leveranciers van Schmetterling Sortiments) tot het begin van elk boekjaar kadercontracten uit, met de best mogelijke voorwaarden. In overeenstemming met de doelen van dit contract zullen overeenkomsten met de leveranciers van de Schmetterling Sortiments, vooral over provisiepercentages en minimumomzet, uitsluitend door Schmetterling worden overeengekomen. Schmetterling onderhandelt rekening houdend met het volledige omzetvolume van alle Schmetterling partners.
- 3.2. Schmetterling stelt deze prestatiegerelateerde voorwaarden in het extranet van Schmetterling. Doorslaggevend is uiteindelijk de respectievelijke afrekening.

- 3.3. Schmetterling verplicht zich ertoe, de partners in de bestaande kadercontracten met de reisorganisaties te binden, als de partner zijn respectievelijke agentschapsgegevens voor de uiterste melddatum van de reisorganisatie meldt. Schmetterling zal de partner aan de respectievelijke dienstverleners als lid van de coöperatie melden. Schmetterling verplicht zich ertoe via het Schmetterling extranet verdere actuele informatie voor de partner ter beschikking te stellen. Met de opname in de Schmetterling coöperatie krijgt de partner zijn eigen toegangsgegevens voor het extranet.
- 3.4. Schmetterling vraagt de omzet van de partner bij de belangrijkste reisorganisaties, en eigen agentschappen van de partners, maandelijks op en zal deze volgens hun evaluatie en bundeling in het extranet voor de respectievelijke partners toegankelijk maken. Deze omzetten zijn niet bindend, doorslaggevend is de afrekening. De omzetten worden niet openbaar gemaakt.
- 3.5. Schmetterling zal door het doen van eigen voorstellen voor gemeenschappelijke acties de doelstellingen voor het lopende boekjaar stimuleren en dus proberen, een optimalisering van de winsten van alle coöperatiepartners te realiseren.
- 3.6. De partner zal de afhandeling van de boekingen voor de reisorganisatie zelf uitvoeren. (onderboeken) Wordt de boeking door het servicecenter ingeboekt, zal 1% provisie in mindere worden gebracht.
- 3.7. Schmetterling heeft het recht, de verkoop van waren, reizen of andere diensten, die het imago van de coöperatie beschadigen, te verbieden.
- 3.8. De verplichting van Schmetterling tot het doorgeven van provisies aan de partners bestaat alleen, c.q. voor zover de provisiebetaling van de dienstverlener ontvangen werd. Wanneer de dienstverlener de betaling weigert of failliet is, volgt geen provisiebetaling door Schmetterling aan de partner.

4. Schmetterling reisbureau - ANDERE diensten van Schmetterling

- 4.1. Elke partner heeft de mogelijkheid bij Schmetterling, voor zowel de noodzakelijke logistiek tegenover dienstverleners, netwerkpartners, organisatoren, enz. alsook voor fullfillment tegenover de eindklant, zijn aansprakelijkheid op te eisen.
- 4.2. De overige prestatieomvang van het partnerschap staat in de coöperatiebrochure.

5. Merk – Prestaties en verplichtingen van Schmetterling

- 5.1. Schmetterling garandeert de partner voor de duur van het contract het niet-uitsluitende en niet overdraagbare recht zijn producten en diensten onder het contractmerk Schmetterling als Schmetterling reisbureau aan te bieden, in omloop te brengen, reclame te maken, op briefpapier te gebruiken en deze producten met Schmetterling aan te duiden. Voor het gebruik van het (de) Schmetterlingmerk(en) gelden de gebruiksvoorwaarden voor Schmetterlingmerken. Deze kan de partner onder www.schmetterling-travel.nl opvragen.
- 5.2. De partner kan de in de bijlage aangebrachte contractproducten met betrekking tot de merkidentiteit verwerven. Schmetterling stelt alle partners éénmalig een gratis startpakket voor een filiaal ter beschikking. Andere filiaalrichtingen moeten met Schmetterling overeengekomen worden. De omvang van het startpakket staat in de bijgevoegde **bijlage 1**.
- 5.3. Alle bovenvermelde reclamematerialen van het welkomstpakket worden door Schmetterling besteld. De kosten van de reclame dienen een door SMG vastgestelde grens (met betrekking tot de partner) niet te overschrijden. Schmetterling mag de materialen weigeren, wanneer deze grens overschreden wordt, resp. de partner heeft het recht, de aan de aangepaste grens overtroffen kosten zelf te betalen.
- 5.4. De partner verplicht zich ertoe, het contractueel vastgelegde merk niet te veranderen en enkel in de door Schmetterling telkens voorgeschreven vorm te gebruiken. Elk ander gebruik moet met Schmetterling afgestemd worden.
- 5.5. De partner verplicht zich ertoe, de eventuele officiële uitingen voor de gevel- en andere reclameborden voor eigen kosten te nemen.
- 5.6. Na beëindiging van deze overeenkomst is de partner verplicht, gemeenschappelijke kenmerken van Schmetterling te verwijderen.

6. Plichten van de partner – HANDELINGSVOLMACHT

- 6.1. De partner geeft met de bijgevoegde **bijlage 2** Schmetterling een onderhandelings- en vertegenwoordigingsvolmacht. Schmetterling heeft de bevoegdheid voor de Schmetterling partners bij toeristische organisaties, producenten andere dienstverleners en diensten (leveranciers van Schmetterling Sortiments) in het kadercontract bestmogelijke voorwaarden te onderhandelen.
- 6.2. Overeenkomsten met de leveranciers van Schmetterling Sortiments, vooral over provisiepercentages en minimumomzet, worden uitsluitend door Schmetterling getroffen. Schmetterling onderhandelt rekening houdend met het volledige omzetvolume van alle Schmetterling partners.

7. Andere plichten van de partner

- 7.1. De partner meldt alle eigen agentschapscontracten met reisorganisaties telkens met het desbetreffende agentschapsnummer (bij filialen ook met toebehorende filialen) aan de centrale van Schmetterling. Indien er geen melding volgt, of de melding pas na afsluiting van de meldplicht van de respectievelijke reisorganisatie volgt, dan valt het recht op bijkomende provisies weg. Niet betroffen van dit contract zijn de agentschapscontracten van de partners, die niet tot het Schmetterling reisorganisatieassortiment behoren.
- 7.2. De partner gaat ermee akkoord, dat de boekingsrelevante gegevens van de producenten en dienstverleners per CRS/GDS Systeem aan de centrale van Schmetterling worden overgebracht. De toestemming eindigt pas met de beëindiging van het contract.
- 7.3. Bij het afsluiten van het contract verbindt de partner zich ertoe:
 - zijn reisbureau in eigen naam en voor eigen rekening te leiden en in noodzakelijke mate gekwalificeerd personeel aan te nemen.
 - Zijn registratienummer bij de belastingen (BTW) aan te melden. Meldt de partner zijn BTW-nummer niet aan, berekent Schmetterling automatisch een BTW-tarief ter hoogte van de nationale regeling.
 - Schmetterling een kopie van zijn bedrijfsregistratie resp. zijn uittreksel van het handelsregister ter beschikking te stellen.
- 7.4. De partner verplicht zich ertoe de klanten:
 - erop te wijzen, dat bij de boeking van een internationale reisorganisatie de respectievelijke algemene voorwaarden gelden en de rechtbank in het respectievelijke land bevoegd is.
 - alle belangrijke documenten betreffende de boeking uit te handigen, o.a. de algemene voorwaarden van de reisorganisatie, en dit door ondertekening van de klant te laten bevestigen.
 - daarop te wijzen dat bij boeking van bepaalde reisorganisaties geen verzekeringen in de prijs resp. het pakket voorzien zijn. De partner verplicht er zich toe de klant de voor een reis noodzakelijke verzekeringen aan te bieden resp. de volgens het plaatselijk recht verplichte verzekeringen voor de klant af te sluiten.
 - Over het geldende paspoort, de visa (onder andere over de termijnen) , gezondheidsvoorschriften, de eventuele veranderingen en over de gezondheidsvoorwaarden voor de deelname aan het evenement/de reis te informeren.
- 7.5. De partner verplicht zich ertoe de ontstane kosten van het printen van de tickets te dragen.
- 7.6. De partner verplicht zich ertoe bij verzending van expressdocumenten de kosten te dragen.
- 7.7. Het is de partner niet toegestaan, afwijkend van de instructies van Schmetterling, actief met kortingen op de door Schmetterling met de leveranciers overeengekomen prijzen van Schmetterling Sortiments, reclame te maken.
- 7.8. De partner moet het opleidingsaanbod van Schmetterling voor de kwalificaties van verkoops personeel met voorrang volgen.

- 7.9. In het geval dat de partner openlijk of in het geheim voor een derden werkt, zijn zowel de partner als derden verantwoordelijk voor de handelingen die in strijd zijn met de essentiële akkoorden van dit contract. Dit geldt vooral ook, maar niet uitsluitend, voor de schadevergoeding die t.o.v. Schmetterling door dit gedrag in strijd met het contract ontstaat.
- 7.10. De contractanten stellen zich wederzijds onverwijld in schriftvorm op de hoogte over veranderingen, die voor het uitvoeren en gepast vervullen van het contract essentieel zijn. Indien er twijfel over de vraag van het belang bestaat, moet uit voorzorg de informatie doorgegeven worden.

8. Bijzondere plichten bij het bijboeken

- 8.1. Door de mogelijkheid van het bijboeken van reisorganisaties, bij wie de partner geen eigen agentschapscontract heeft, biedt Schmetterling een zeer gunstig instrument voor de verhoging van de omzet. Ten eerste kan de partner op vraag van de klant reageren, anderzijds kan de omzet doelbewuster worden gestuurd. De volgende punten moet de partner in ieder geval in het oog houden. Hij bevestigt door zijn handtekening de verplichting te respecteren.
- 8.2. Informaties, die het bijboeken resp. provisies van bijboeken betreffen, dienen door de partner strikt vertrouwelijk te worden behandeld. De inhoud mag niet met derden, noch met andere partners, noch met andere coöperaties of organisatoren en hun vertegenwoordigers gedeeld of voor hen toegankelijk gemaakt worden. Hiertoe wordt ook uitdrukkelijk op de vertrouwelijkheidsclausule in de daartoe behorende algemene voorwaarden van Schmetterling gewezen.
- 8.3. Door publicatie van de voorwaarden van Schmetterling of door het doorgeven aan derden verliest de partner automatisch het bijboekingsrecht. De partner wordt in overeenstemming met artikel 10. van de algemene voorwaarden voor de bijboeking van organisatoren definitief geblokkeerd. Eventuele activeringen worden onmiddellijk geannuleerd.
- 8.4. Elke boeking van een bijboeking moet op de dag van de reservering via het daarvoor aangegeven formulier voor het vermelden van boekingen gemeld worden. Dit geldt voor elke boeking, annulering, optie op een boeking, annulering van een optie, omboeking, reservering en boekingen op aanvraag. Het formulier vindt u in Schmetterling Platform onder boeking/bijboeking/melding bijboeking resp. in de Schmetterling Profitoepassing onder informatie bijboeker/boekingsbericht. Bij niet melding van een boeking valt het recht op provisie weg. Indien een boeking te laat gemeld wordt of indien deze door Schmetterling ondanks de niet melding geplaatst wordt, dan wordt een verwerkingsforfait van 12.50 € voor de ontstane extra kosten aan de partner verrekend. Met betrekking tot een boeking via de agentschappen van Schmetterling verplicht de partner zich bovendien:
- Elke wijziging met betrekking tot het boekingsproces op dezelfde dag naar Schmetterling te sturen resp. de boekingscentrale in te lichten.
 - Bij onduidelijkheden en alle verdere gevallen waarvan een verduidelijking noodzakelijk is, Schmetterling te contacteren.
 - De zich uit boekingen, foutieve boekingen en verkeerde inlichtingen resulterende kosten te dragen.
- 8.5. De partner is in het geval van reisbureauincasso incassogevolmachtigd. Hij int de klantenbetalingen als trustee voor Schmetterling. Het geld gaat bij ontvangst door de partner over in het eigendom van Schmetterling. De partner moet de ontvangen bedragen op een aparte rekening boeken. Naast het bedrijf van de partner neemt de directie alsook elke zaakvoerder van de partner met de ondertekening van het contract de persoonlijke verantwoordelijkheid daarvoor over, dat de in de agentschapsincasso voor Schmetterling geïnde gelden als fiduciair geld behandeld worden. In zover handelt de vertegenwoordiger bij de ondertekening van dit contract tegelijk voor zichzelf. De vertegenwoordigers zijn aansprakelijk voor het onverwijld doorsturen van de geïnde trusteegeldten aan Schmetterling. De incassovolmacht kan door Schmetterling op elk moment ingetrokken worden.

- 8.6. De partner mag zijn reisbureaugegevens (naam, bureauadres, emailadres, rekeninggegevens), voor de boekingen die onder Schmetterling Reisen GmbH & Co. KG of andere derde touroperators, die niet onder het agentschap van R&CTI B.V., vallen, onder geen beding in een boeking vermelden.
- 8.7. Bij alle reisorganisaties met een klantendirectincasso worden ook alleen maar boekingen met klantendirectincasso geaccepteerd. Daarvoor zijn het adres van de klant en zijn bankverbinding resp. kredietkaartgegevens nodig.
- 8.8. Voor reisorganisaties waar het geen eigen agentschap betreft, mag geen reclame gemaakt worden.
- 8.9. Een rechtstreeks contact (telefoon, fax, e-mail, enz.) met de reisorganisatie is niet toegestaan.
- 8.10. Alle vragen in verband met boekingen, opties, annuleringen, enz. moeten uitsluitend over het boekingscentrum gaan. De desbetreffende landspecifieke contactgegevens worden na het afsluiten van het contract naar de partner gestuurd.
- 8.11. De aanmelding van studiereizen resp. informatieve evenementen alsook expediëntenkortingen zijn niet mogelijk.
- 8.12. De boekingsmogelijkheid via de agentschappen van Schmetterling mag door u niet aan derden worden doorgegeven.
- 8.13. Een overdracht van een via Schmetterling bijgeboekte akte, aan later aangegeven of te laat gemelde eigen agentschappen, is niet mogelijk.
- 8.14. In geval van lichte nalatigheid van de partner, zal Schmetterling trachten om een goodwillvergoeding te eisen van de betreffende organisator/dienstverlener. Schmetterling verleent goodwill uitsluitend in die gevallen en voor zover dat ook door de betreffende organisator/dienstverlener wordt gedaan. Indien de dienstverlener een goodwillvordering afwijst of deze slechts gedeeltelijk vergoedt, wordt de door Schmetterling verleende goodwill eveneens beïnvloed. In geval van opzet of grove nalatigheid van de partner, zoals bijvoorbeeld vergeten optie-invoer of onjuiste invoer van de partner, zal Schmetterling geen goodwillvordering bij de dienstverleners instellen. In gerechtvaardigde uitzonderingsgevallen kan Schmetterling zelfs bij lichte nalatigheid een goodwillvordering weigeren.
- 8.15. Indien een overtreding op het bovengenoemde wordt geconstateerd, zijn de partners verplicht, ook in naam van hun medewerkers, de verantwoordelijkheid te overnemen voor de gehele omvang van de eventueel daaruit resulterende schade.

9. Kosten

- 9.1. De kosten voor de opname van de partner in de coöperatie bedraagt jaarlijks 0,00 €.

10. Begin van het contract en de duur

Het contract begint met de ondertekening door beide partijen en loopt tot en met 31.10._____. Het contract wordt telkens met één jaar verlengd, indien er niet zes maanden vooraf schriftelijk (per aangetekende brief met ontvangstbewijs) wordt opgezegd.

11. Toewijzing agentschap/ opzeg

- 11.1. Indien een agentschap van de partner door een producent binnen het jaar wordt geblokkeerd, gesloten of opgezegd, of de partner het agentschapscontract binnen het jaar zelf opzegt, heeft de partner geen recht meer op een provisie van Schmetterling.
- 11.2. In het geval van een buitengewone opzeg en een ontbinding van een contract binnen het jaar vervalt elk recht op nog niet uitbetaalde incentives en provisies.

12. Algemene bepalingen / Algemene Voorwaarden

Verder gelden de algemene handelsvoorwaarden van het coöperatiecontract (www.schmetterling-travelxl.nl) zij zijn hiermede deel van het contract. Naar wens worden deze schriftelijk aan de partner uitgereikt.

Door het ondertekenen van dit contract wil ik graag als Schmetterling reisbureau in de coöperatie opgenomen worden

Ik zal het Schmetterling merk en de gemeenschappelijke samenwerking als partner

voorlopig niet volledig gebruiken.

Met mijn handtekening bevestig ik de algemene voorwaarden van dit contract, ook te consulteren onder www.schmetterling-travelxl.nl, te hebben gelezen en geaccepteerd. Bovendien bevestigt de partner de gebruiksvoorwaarden voor het gebruik van het merk Schmetterling te consulteren onder www.schmetterling-travelxl.nl te hebben gelezen en geaccepteerd.

Bovendien bevestig ik t.o.v. Schmetterling, dat alle in samenhang met het contract en het gebruik van systemen van Schmetterling verkregen gegevens en informaties door Schmetterling opgeslagen en voor statistische alsook reclamedoeleinden mogen worden gebruikt.

Hiermee bevestig ik bovendien, dat Schmetterling mij informeert over nieuwe producten en nieuws per nieuwsbrief (momenteel SMGvor9) op mijn mailadres.

Bijlagen:

Bijlage 1: Inhoud startpakket

Bijlage 2: Handelingsvolmacht

(plaats, datum)

(handtekening partner)

(plaats, datum)

(handtekening Schmetterling)

Bijlage 1. Inhoud startpakket – Schmetterling reisbureau

Schmetterling stelt alle Schmetterling reisbureaus éénmalig een gratis startpakket ter beschikking. Het startpakket omvat:

- Etalagestickers (De partner wordt verplicht foto's van het reisbureau te leveren.)
- 500 vellen briefpapier
- 250 visitekaartjes per medewerker
- Certificaat met het Schmetterling logo
- 1 Firmastempel op aanvraag
- 100 Postkaarten
- 250 vensterenveloppen C4
- 250 vensterenveloppen din lang
- 10 Schmetterling pins
- Schmetterling stickers (2 formaten)
- Posters

Voorts kan gebruik worden gemaakt van onderstaande diensten. De kosten worden afhankelijk van de geleverde inspanning d.m.v. een afzonderlijke afspraak overeengekomen.

- Bord met het Schmetterling logo
- Autoreclame
- Verschillende reclameactiviteiten na overleg

Alle bovengenoemde reclamemaatregelen voor het startpakket worden door Schmetterling in opdracht gegeven. De kosten van de reclamemaatregelen mogen voor SMG een bepaalde grens niet overschrijden (gerelateerd aan de omzet van de partner). SMG mag de reclamemaatregelen weigeren zodra deze grens wordt overschreden, wel heeft de partner het recht bij te dragen aan de in een passend kader ontstane meerkosten.

Bijlage 2: Handelingsvolmacht

Reisbureau

Eigenaar/Zaakvoerder

Straat

Land/Postcode/Plaats

- navolgend „Reisbureau“ -

geeft

Schmetterling International GmbH & Co. KG

Geschwand 131

91286 Obertrubach-Geschwand

- navolgend „Schmetterling“ –

volgende

VOLMACHT

Het reisbureau geeft Schmetterling een exclusieve onderhandelings- en afhandelingsvolmacht voor de aan Schmetterling gerelateerde reisorganisaties, luchtvaartmaatschappijen en toeristische dienstverleners (leveranciers voor het Schmetterling - assortiment van de coöperatie).

De volmacht omvat ook de wijziging en opzegging van de tussen het reisbureau en de desbetreffende reisorganisaties, luchtvaartmaatschappijen en toeristische dienstverleners bestaande agentschapscontracten.

Deze volmacht is onherroepelijk en eindigt automatisch na afloop van het contract.

Plaats, Datum

(Handtekening van de eigenaar cq. zaakvoerder)

Voor- en familienaam van de eigenaar/zaakvoerder
(gelieve in drukletters te schrijven)